

Italian Trade Commission

意大利对外贸易委员会
政府机构

Italian Trade Commissioner
首席代表

Shanghai, 7 marzo 2012

Sono lieto di informarLa che l'ICE e l'Università Tongji, con il patrocinio del **Consolato Generale d'Italia a Shanghai**, organizzano la seconda edizione dell'**ITALIAN CAREER DAY** il giorno **19 aprile 2012** alle ore 13.00, presso l'Università Tongji, Campus di Siping Road.

La prima edizione si è svolta con successo lo scorso 6 dicembre come testimoniano i seguenti dati (il resoconto completo è consultabile al [link](#) sotto indicato):

- 53 imprese italiane partecipanti;
- 350 candidati cinesi ed italiani;
- oltre 1.000 colloqui di lavoro;
- il 97% dei partecipanti ha giudicato positivamente l'organizzazione dell'evento;
- l'86% delle imprese ha apprezzato la qualità dei colloqui effettuati;
- il 20% delle aziende ha finalizzato una o più assunzioni a seguito dell'evento.

Questi dati hanno rafforzato la nostra intenzione di proseguire nell'organizzazione di tale iniziativa, convinti che l'individuazione e la fidelizzazione delle risorse umane sia un fattore essenziale di successo.

L'iniziativa offrirà alle aziende italiane e ai potenziali candidati dell'Università Tongji e di altre università locali, l'opportunità di incontro diretto fra la domanda e l'offerta di lavoro.

Ogni azienda avrà a disposizione un desk riservato per realizzare le interviste con i potenziali candidati e potrà far conoscere la propria attività, anche attraverso la distribuzione di materiale informativo. Ovviamente sarà necessario garantire la presenza del personale aziendale all'evento.

Italian Trade Commission

意大利对外贸易委员会
政府机构

Italian Trade Commissioner
首席代表

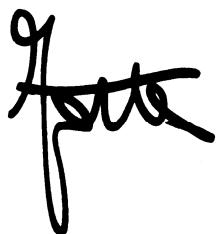
La prima edizione dell'*Italian Career Day* è stata organizzata in forma gratuita per le aziende partecipanti, grazie allo sforzo economico di organizzatori e *sponsor*.

Tuttavia, considerato che questo evento verrà organizzato con periodicità regolare, dobbiamo richiedere un limitato contributo alle aziende partecipanti per coprire le spese organizzative e logistiche pari a Rmb 1.000 ad impresa. Il contributo sarà versato direttamente all'Università Tongji con modalità che verranno comunicate in seguito.

Se interessato a cogliere questa opportunità, La invito a visitare la webpage <http://tjic.tongji.edu.cn/icd2012/>, ed effettuare l'adesione *on-line* entro il **23 marzo 2012** al fine di consentire l'adesione dei candidati locali ed il successivo *match-making*.

Cordialmente

Maurizio Forte
Direttore ICE Shanghai



Italian Trade Commission

意大利对外贸易委员会
政府机构

Italian Trade Commissioner
首席代表

上海，2012年3月7日

我很高兴地告知您 ICE 和同济大学，在意大利驻上海总领事馆的协助下，将于 2012 年 4 月 19 日 13 点，在同济大学四平路校区组织第二届 **ITALIAN CAREER DAY**。

第一届于去年的 12 月 6 日成功地举办，并且见证了以下数据（完整的报告能够查询以下的链接）：

- 53 家意大利企业参加；
- 350 名中意候选人；
- 超过 1,000 个工作会谈；
- 97% 参加者对此次活动的组织作出了好评；
- 86% 的企业赞赏所进行的会晤的质量；
- 20% 的企业在活动以后决定了一个或者多个聘用。

这些数据加强了我们要继续组织此类活动的意图，同时相信 人力资源的辨别和忠诚化是成功最重要的要素。

此次活动为意大利企业和同济大学以及其他当地大学的潜在候选人提供了一个机遇，让他们能够直接去面对工作岗位的提供和需求。

每个企业都将有一个 预留的展台 来开展同潜在候选人的面试，同时也能够通过分发信息材料让他们更加了解这个企业所开展的业务。很明显的是还必须 “保证”企业的人员参与此次活动。

归功于组织方和赞助方在经济上的努力，第一届 *Italian Career Day* 是免费为参加企业组织的。

Italian Trade Commission

意大利对外贸易委员会
政府机构

Italian Trade Commissioner
首席代表

但是，考虑到这项活动以后将会定期常规组织，所以我们必须向参加企业收取有限的费用作为组织和物流费，每家企业 1000 元人民币。费用将直接交给同济大学，具体方式将另行通知。

如果对抓住此次机会感兴趣的话，就请您访问我们的网站“<http://tjsic.tongji.edu.cn/icd2012/>”，然后于2012年3月23日前在线报名，以便能够在之后让候选人报名并且进行下一步的配对。

致以最诚挚的问候

Maurizio Forte

意大利对外贸易委员会上海办事处首席代表